

## **Réseau « Lexicologie, Terminologie, Traduction » LTT**

### **Objectifs :**

Le Réseau LTT a pour objectifs de :

- Soutenir, encourager, promouvoir les travaux de recherche, la diffusion des connaissances et la formation dans les domaines de compétence du réseau en assurant une modernité justifiée et un appui technologique pour faire face aux développements humains, sociaux, politiques et économiques de la réalité francophone au sein de la Francophonie mais aussi hors de la Francophonie. Le réseau s'appuie sur un partenariat large, c'est-à-dire sur les acteurs qui travaillent en français et sur le français tout en favorisant une entente privilégiée avec les pays du Sud.
- Ce développement doit être assuré pour la production d'outils de référence en langue générale et en langues de spécialité tant théoriques que pratiques et tant d'encodage que de décodage : lexiques, dictionnaires, bases de données, outils d'interprétation de données, traduction, traductologie, traductique...

Et de manière plus générale de :

- Répondre à l'attente des pays du Sud en matière de développement ;
- Assurer la solidarité entre les chercheurs du monde francophone ;
- Aider au désenclavement des chercheurs, des laboratoires et des équipes de recherches des pays du Sud ;
- Favoriser la coopération entre les laboratoires universitaires et les grands centres de recherche, qu'ils soient nationaux, internationaux, publics ou privés ;
- Permettre aux chercheurs s'exprimant en français mais n'appartenant pas à des pays francophones de collaborer avec leurs homologues francophones ;
- Renforcer la coopération entre tous les chercheurs utilisant le français comme langue de travail quelle que soit leur zone géographique.

**Le Comité :**

Le comité du réseau "Lexicologie, terminologie, traduction" a été renouvelé le 22 mars 2002. Il est constitué de :

- Daniel Blampain, ISTI, Bruxelles (Belgique)
- Alzouma Oumarou Issoufi, Université Abdou Moumouni, Niamey (Niger)
- Benoît Leblanc, Université du Québec à Trois-Rivières, Québec (Canada-Québec)
- Salah Mejri, Université de la Manouba, Tunis (Tunisie)
- Maria Teresa Rijo Da Fonseca Lino, Universidade Nova de Lisboa, Lisbonne (Portugal)
- Philippe Thoiron, Université de Lyon 2, (France)
- Membre honoraire associé : André Clas, Université de Montréal, Québec (Canada-Québec)

Le réseau est coordonné par Philippe Thoiron.

Site Internet: <http://www.auf.org/programmes/programme1/ltt/>

Pour écrire au comité : [ltt@refer.org](mailto:ltt@refer.org)

*Susanne Lervad, Faculté des Langues  
Université Lumière Lyon2, France*

\*\*\*